



## Doorbell cordless

Vejledning  
Bruksanvisning  
Brukerveiledning  
Gebruikshandleiding  
User manual  
Bedienungsanleitung  
Manuel d'utilisation  
Manual del usuario  
Istruzioni per l'uso



JACOB JENSEN

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe JACOB JENSEN™ deurbel. Deze deurbel is ontworpen in Denemarken door Jacob Jensen. De ontwerpen van Jacob Jensen worden internationaal gewaardeerd vanwege hun originele, eenvoudige en klassieke vormgeving. Jacob Jensen heeft wereldwijd meer dan 100 designprijzen ontvangen en verschillende creaties uit de studio's van Jacob Jensen Design zijn opgenomen in de diverse collecties van het Museum of Modern Art in New York.

De draadloze deurbel bestaat uit een belknopje en een bel en heeft vijf verschillende, speciaal gecomponeerde signalen met een hoge geluidskwaliteit. Luister naar Jacob Jensen die op de deur klopt, een klassieke stadhuisklok, moderne melodieën of het signaal speciaal voor mensen die wat hardhorend zijn. Het geluid kan hard of zacht worden afgesteld of helemaal worden uitgezet. Een lichtje op de bel en het belknopje laat zien dat er wordt gebeld of dat de batterijen moeten worden vervangen.

De deurbel wordt geleverd met een belknopje en batterijen. Eén enkele bel werkt al met een ontelbaar aantal belknopjes en een code zorgt ervoor dat er geen storing optreedt. Extra belknopjes zijn apart verkrijgbaar. De bel kan worden opgehangen met schroeven, een JACOB JENSEN™ montageplaatje of kan worden neergezet. Het belknopje wordt bevestigd met schroeven of dubbelzijdig plakband. De afstand tussen belknop en bel bedraagt tot 150 meter.

#### Activeren/batterijen vervangen

Installeer de batterijen conform de polariteitsymbolen aangegeven binnenin het batterijgedeelte. Als u de unit voor de eerste keer gebruikt verwijderd u simpelweg de plastic strip tussen de batterijen en de polariteitsymbolen. Let op: in plaats van batterijen kan ook een adaptor type 6V DC minimum 400 mA op de bel worden aangesloten (zie pagina 22). De standaard adaptor is verkrijgbaar in elektronica winkels. Sluit de adaptor aan op het batterijgedeelte van de bel en steek de stekker in het stopcontact.

#### De code instellen

Zorg ervoor dat de code voor de bel en het belknopje precies hetzelfde zijn om transmissie tussen de twee units mogelijk te maken. Open de batterijgedeelten van beide units. Zet de 4 knoppen, elk met twee posities, in een patroon dat nu de code vormt. Het is uiterst belangrijk dat de code van de bel en het belknopje exact hetzelfde zijn. N.B. De code is vooraf ingesteld; het is niet nodig de code te veranderen wanneer een helder signaal wordt verkregen.

#### Het lichtje installeren

Een lichtje op de bel en het belknopje vormt een cirkel. U kunt het lichtje op de bel aan en uitzetten (ON/OFF) met het knopje in het batterijgedeelte.

#### Lichtsignalen

Bel wanneer er iemand aanbelt: 2 flitsen–pauze–2 flitsen, etc.  
Bel met bijna lege batterij: flits–lange pauze–flits–lange pauze, etc.  
Belknopje ingedrukt: lange flits  
Belknopje met bijna lege batterij: flits–lange pauze–lange flits–lange pauze, etc.

#### Kiezen van het signaal

Er zijn vijf verschillende signalen. Indien u meer dan één belknopje op de bel aansluit, kan het handig zijn ze elk een ander signaal te geven, zodat duidelijk wordt bij welke deur er wordt aangebeld.  
1) Klassieke stadhuisklok  
2) Moderne lounge melodie  
3) Oosters georiënteerde melodie  
4) Laagfrequentie signaal – geschikt voor hardhorenden  
5) Jacob Jensen klopt op de deur  
De deurbel is standaard ingesteld op nummer 5. Om het signaal te veranderen druk op het knopje in het batterijgedeelte van het belknopje. Let op: slechts één signaal tegelijk kan worden geactiveerd. Zolang de melodie van een belknopje klinkt, kan die van de andere belknop niet geactiveerd worden.

#### Geluidssterkte

Stel het volume in op hard/zacht of UIT (high/low/OFF) met het knopje in het batterijgedeelte van de bel.

#### Herstellen

Om het systeem opnieuw in te stellen wordt het “reset” knopje in het batterijgedeelte gebruikt. Indien er een storing optreedt (zoals geen geluidsonvangst bij de bel of geen stroomtoevoer van het belknopje), kunt u het “reset” knopje indrukken om de storing te verhelpen en het systeem weer op gang te helpen.

#### Ophangen

Voordat u de bel en het knopje ophangt, dient u eerst te controleren of het signaal wel werkt. Plaats de units naast elkaar, vervang of installeer de batterijen, druk op de knop en luister of er een signaal klinkt. Verplaats dan de units naar de plek waar u ze wilt ophangen en controleer of het signaal nog steeds werkt. Zo niet, verwijder het object dat de storing veroorzaakt of zoek een nieuwe plaats om het geheel op te hangen. Let wel dat andere draadloze apparaten, versterkte PVC deuren, deurposten, stalen constructies en bouw materiaal het signaal kunnen blokkeren of verstoren.

#### Bel

De bel kan op zichzelf staan of aan de muur worden opgehangen met bijgevoegde schroeven en pluggen (zie voorbeeld achter in deze gebruiksaanwijzing) of met het JACOB JENSEN™ montageplaatje.

#### Belknopje

Het belknopje wordt opgehangen met behulp van het ophang voorbeeld (pagina 23) en de bijgevoegde schroeven en pluggen. Bevestig het belknopje op de schroeven en zorg dat de afstand tussen de schroefknop en de muur/deurpost passend is.

#### Bijna lege batterij

Verwissel de batterijen van de betreffende unit als het lichtje van de bel of het knopje oplicht in de volgorde: flits–lange pauze–flits (zie de paragraaf over lichtsignalen en het vervangen van de batterijen).

#### TECHNISCHE BESCHRIJVING

Gebruikstemp. bel	: 5° C tot 50° C (41°F tot 122° F)
Gebruikstemp. knopje	: -20° C tot 50° C (-4°F tot 122° F)
RF Transmissiefrequentie	: 433 MHz
Maximum aantal belknopjes	: onbeperkt
Batterijen – bel	: 6 stuks "AA" – Alkaline/Lithium aanbevolen
Batterijen belknopje	: 2 stuks Lithium CR2032
Afmeting bel	: 112 x 36 x 178 mm
Gewicht bel	: 400 g
Afmeting belknopje	: 41 x 24 x 90 mm
Gewicht belknopje	: 58 g

#### ONDERHOUD

De volgende richtlijnen helpen u de JACOB JENSEN™ deurbel units goed te onderhouden zodat u er jaren plezier van kunt hebben.

- Houd de bel te allen tijde droog. Mocht deze nat worden, droog de unit dan onmiddellijk af. Vocht kan mineralen bevatten die de elektronische circuits aantasten. Indien het kastje intact is, is het belknopje waterdicht en beschermd tegen opspattende regen.
- Gebruik en be waar de units alleen bij normale temperatuur. Extreme temperatuur kan batterijen beschadigen, elektronische onderdelen aantasten en plastic gedeeltes doen smelten of vervormen.
- Hanteer de units voorzichtig. Mochten deze vallen, dan kunnen de interne circuits beschadigd worden, wat resulteert in storing.
- Houd de units vrij van stof en vuil om vroegtijdige slijtage van de onderdelen te voorkomen.
- Houd de units schoon met een zachte doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen van de juiste afmeting en soort. Verwijder altijd eerst oude of zwakke batterijen, om te voorkomen dat er chemicaliën uit lekken die het product kunnen schaden.
- Aanpassing of geknoei met de interne onderdelen van de deurbel of het knopje kan defecten veroorzaken en maakt de garantie ongeldig.

**Indien de deurbel het niet doet:**

1. Controleer of het geluid uitgeschakeld staat in het batterijgedeelte van de bel.
  2. Controleer of de batterijen op de juiste wijze zijn geïnstalleerd.
  3. Controleer de capaciteit van de batterijen door het belknopje in te drukken. Het lichtje van de bel en het knopje moeten dan beide oplichten. (Kijk eerst of het licht van de bel niet is uitgeschakeld.) Vervang de batterijen van de unit waarvan het lichtje niet brandt.
  4. Herstel door het "reset" knopje in te drukken in het batterijgedeelte van de bel en het belknopje.
  5. Controleer of bij de units dezelfde code is ingesteld. Zo niet, zorg dat de code voor beide exact hetzelfde is. (Zie paragraaf "Code instellen").
  6. Controleer of de afstand tussen de bel en het belknopje niet te groot is. Plaats in dat geval de bel dicht bij het knopje.
  7. Andere producten of materialen kunnen het signaal aantasten. Bijvoorbeeld draadloze alarminstallaties of ander draadloze apparaten die gebruik maken van de frequentie 433MHz, alsmede bouwmaterialen zoals staal, beton of fluorescerende buizen etc. Verwijder het storinggevend object of zoek een andere plaats voor de deurbel waar een duidelijk signaal kan worden verkregen.
- De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kan zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.
  - De producent en leveranciers zijn op geen enkele wijze aansprakelijk voor enige schade, kosten, winstverlies of enige andere schade ten gevolge van gebruik van dit product.

**EC-DECLARATION OF CONFORMITY**

This declaration is the responsibility of the manufacturer/ importer

**Bell Xpress A/S**  
**Sletvej 50**  
**DK – 8310 Tranbjerg J.**

This certifies that the following designated products:

**Doorbell**  
**BXR102**

**Bell push**  
**BXDR102**

complies with the essential requirements of Article 3 of the R&TTE 1999 / 5 / EC Directive, if used as intended and the following standards have been applied:

Safety of information technology equipment  
(Article 3.1.a of the R&TTE Directive)  
Applied Standard(s)  
**EN 60950-1: 2001**

Electromagnetic compatibility  
(Article 3.1.b of the R&TTE Directive)  
Applied Standard(s)  
**ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08**

Efficient use of radio frequency spectrum  
(Article 3.2 of the R&TTE Directive)  
Applied Standard(s)  
**ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09**

Electromagnetic compatibility  
(Article 3.1.b of the R&TTE Directive)  
Applied Standard(s)  
**EN 61000-3-2:2000**

Electromagnetic compatibility  
(Article 3.1.b of the R&TTE Directive)  
Applied Standard(s)  
**EN 61000-3-3:1995**

Tranbjerg November 2. 2004



Bo M. Frandsen  
Managing Director



**COUNTRIES RTTE APPROVAL COMPLIED**  
All EC countries, Switzerland (CH) and Norway (N)

This is your guarantee of an authentic JACOB JENSEN™ Doorbell  
The individual number below matches the one on your product.

Individual No.:

Name:.....

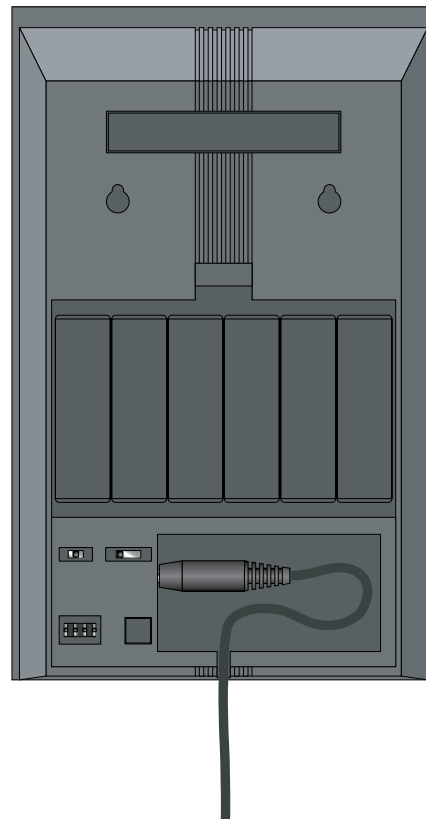
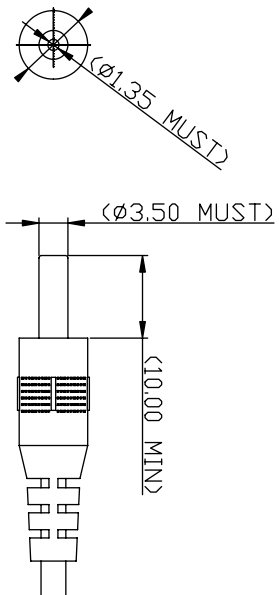
Address:.....

Bought from:.....

Date of purchase:.....

SIZE OF PLUG FOR ADAPTOR  
6VDC minimum 400mA.

Größe des Adaptersteckers  
6V DC Minimum 400mA

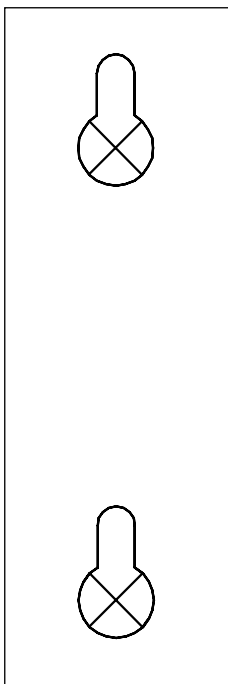


**TEMPLATE FOR WALL MOUNTING OF  
BELL PUSH.**

**Make sure that the screws are tightened  
enough to ensure a firm fit**

Schablone für Wandmontage der  
klingeltaste.

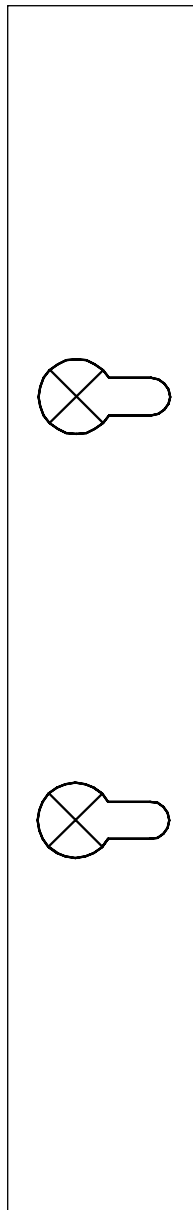
Schrauben bitte weit genug eindrehen, so daß  
sicherer Halt gewährleistet ist.



**TEMPLATE FOR WALL MOUNTING OF CHIME**

**Make sure that the screws are leveled or use a JACOB JENSEN™ mounting plate.**

Schablone für Wandmontage des Signalgebers  
Schrauben richtig nivellieren oder benutzen Sie ein JACOB JENSEN™ Befestigungsplatte



Product by: Bell Xpress A/S · Sletvej 50 · 8310 Tranbjerg J · Denmark

[www.jacobjensen.com](http://www.jacobjensen.com)

---